

Lapkiadónos:  
**Ösv. VÁKÁR LAJOSNÉ**  
 Főszerkesztő  
**RÉSZEGH VIKTOR**  
 Kiadóhivatal:  
 Vákar könyv- és papírkorrek-  
 tőzése, hová a hirdetések  
 árai és előlegei: átják elő-  
 re küldendők.  
 Egyes szám ára Let 2.—

# CSIKI LAPOK

POLITIKAI, KÖZGAZDASÁGI ÉS TARSADALMI HETILAP.

Működési ár:  
 Egész évre Let 160.—  
 Félévre " 80.—  
 Negyedévre " 40.—  
 Külföldre egy évre " 440.—  
 Hirdetési díjak a leg-  
 olcsóbban számítottnak.  
 Kéziratok nem adnak vissza  
 Nyilvántartási költségek  
 díja sorozatát Let 25.—  
 Megjelenik minden vasárnap

## Maniu beszéde.

Az egész ország közvéleményét Maniunak a zalaui beszéde foglalkoztatja.

Maniu megdöbbenéssel szegezi le, hogy idáig juthattunk. Szélsőséges elemek halálal fenyegetik Michalacet, a Nemzeti Parasztpárt elnökét. Roman golyó leselkedik az életére annak a román államférfinak, aki kötelessé-  
 gét hazájával szemben olyan vitézül teljesítette a háboru alatt. El akarják tenni láb alól több vezető politikussal együtt mindazokat a románokat, akik még a józanságnak, a mérsékletnek alapján állanak.

Maniu igen okosan és bölcsen látja ott a szilágysági remeteségében azt, hogy itt a dolgok nagyon-nagyon rosszul mennek. Minden oka megvan ennek a titokzatos bálványának, hogy egyre gyakrabban jelenjen meg mostanában a politikai élet porondján és minden tekintélyével a romlás feltartóztatását szolgálja.

Nem a véletlen műve az sem, hogy Maniu messzeható hangon nyilatkozik a kisebbségi kérdéstről is. Ő, aki egy életet küzdött kisebbségben levő nemzetének jogaiért és felszabadításáért, jól tudja, hogy a kulturák életének törvényei vannak, amelyeket nem lehet erőszakkal, türelmetlenséggel és gyűlölettel megváltoztatni.

Maniu ezt zalaui beszédében úgy fogalmazta meg, hogy „legnagyobb büntényt követi el a román néppel szemben az, aki a kisebbségek ellen gyűlöletet terjeszt. A kisebbségek üldözése a Monarchia összeomlásához vezetett. Kötelessége tehát minden jó románnak az, hogy a gyengébbel szemben megértő, kibékítő szellemet ápoljon, amely ennek az országnak különféle nyelvű népeit az egyenlőségnek és szabadságnak a jegyében összefogja a közös hazának javára.”

Rigóta hirdetjük mi a történelemnek ezt az aunyi szenvedésen és megpróbáltatáson keresztül kifejeződött alaptörvényét. Ha nekünk nem hitték, higgyék el Maniunak, hogy igazat beszél, amikor figyelmezteti a román népet ezekre az igazságokra.

Maniu mostanában elég gyakran megismétli ezeket a hatalmas tételeket, amelyek szinte tartó oszlopai egy sokféle nemzetiségű ország államrendjének, életképességének. Minél esztelenebbül előretör a gyűlöletet szító szélsőség, annál szükségesszerűbb és parancsolóbb aktuálitást nyernek azok az intelmek, amelyek egymás megbecsülésére figyelmeztetnek.

Most már csupán az a kérdés, hogy nem elkésztettek-e ezek az okos és bölcs hangok, amelyek olyan elkapatott, olyan feltűzött és bizony elvadított hangulatot kellene megfékezzenek.

Nem szemrehányás akar lenni, de elhallgatni sem lehet, hogy bizony Maniuéknak is nagy részüik van abban, hogy a mai helyzet idáig juthatott. Odáig, hogy ők maguk is akár-melyik percen életükkel fizethetnek azon könnyelműségükért, amellyel a szélsőséges türelmetlenségnek áradatát erre az országra és annak kisebbségi népére rászabadították.

Emlékezzünk csak vissza, milyen körülmények között jött uralomra Maniu 1928—1929 évben. Az egész ország mint megmentőjét köszöntötte. Tele volt lelkesedéssel és várakozással az ország lakossága.

De különösen tele voltak várakozással mi kisebbségi népek, akik Maniunak ma is olyan világosan elmondott tetteit ismertük, akik Maniuban megtestesítőjét látjuk az Alba-Iulián lefektetett híres pontoknak és az együttélés szabályainak.

A történelmi idők nagy emberének tanúságtételét vártuk akkor, aki talpára áll. Hatálommal a kezében érvényt szerez mindannak, amit Alba-Iulián ennek a két népnek kibékítésére alapokmányba foglaltak. Azt vártuk, hogy életet öntenek az alba-iuliai holt betűkbe, amelyeket egy ezeréves kisebbségi nép „felszabadulásának” nagy örömmámorában hordtak össze, a multnak tapasztalatai alapján.

És tudjuk mi lett. Határozatlan, vérszegény tapogatózás. Halogató, elődázó tanulmányoztatása a kisebbségi kérdérek. Félénk és egészen bizonytalan kormány tehetetlenkedés egyfelől és bűnös ügyvetése a szélsőséges mozgalmaknak másfelől, amelyek éppen Vajda kormányzása idején, kormánypénzen indultak neki felforgató utjoknak.

Az utnak nagyszerű állomásai ismeretesek. Egy-két évi munkának eredményeként 1933 év végén ezek a felszabadított indulatok a sinai-i pályaudvaron meggyilkolták Duca miniszter elnököt, ennek az országnak legtűrelmesebb, legnagyobb vonalú államférfiát. Lépésről lépésre lehetetlenbe létkört teremtettek az alba-iuliai pontoknak és minden kisebbségi gondolatnak számára. És mára ott tartanak, hogy halálal fenyegetik a Nemzeti Parasztpárt vezérembereit is.

Jaj, Maniu okos beszéde ma már nehezen segíthet ezeken az állapotokon.

## Apróságok.

A kisebbségi magyarságot feltűnően „pártoló” Universal augusztus hó 25-iki számában N. Bataria szerkesztő úr utijegyzeteket közöl Budapestről. Röszlelesen leírja a magyar fővárosban szerzett tapasztalatait és állítólagos vitáit, miközben sok szó esett a magyar kulturáról is.

Bataria szerkesztő úr szerint humentük a magyar történelmi hivatás és kultúra is. Állása szerint nem volt történelmi hivatása a magyarságnak. Nem tett semmit a nyugati keresztény kultúra megvédése érdekében. Nem is tehetett, mert a mohácsi vész után „török basasággá” átalakított ország nem volt alkalmas erre.

Ami pedig a magyar kultúrát illeti — hangoztatja —, hát ilyen nincs. Kulturájukat egyszerűen a nyugattól vették kölcsön a magyarok.

— Ez világos — folytatja —, hisz nem lehet azt állítani, hogy ezt a kultúrát Attila, vagy harcosai hozták volna magukkal, akik közudomás szerint nyers huson éltek. Sőt más bizonyítékokkal is alátámaszthatom állításom valóságát. Például a leghíresebb regényírójuk, Jókai Mór eszaki származású volt, míg halhatatlan költőjük Petőfi, rendszer nevén Petrovics-szláv...

Nem folytatjuk tovább. Nincs értelme. Még csak vitába sem állunk. Egészéges habotával kell ellentézni az ilyen tudatlanságot. Azt a felfogást, mely a „Mór” keresztnevből származásra következtet és a magyar szabadságherc halhatatlan csillagát, fajalméleti alapon pánszláv eszmék szolgálatába állítja. Nem is beszélve a nyershusról, mely elfogultan történelmi tények alapján, csak a gyűlölködők agyában él.

A vármegyeház előtt újonnan létesített kis térség közepén felállított irányjelző táblákról már több alkalommal megmondtuk a véleményünket az illetékeseknek. Úgy látszik azonban, hogy a városi mérnöki hivatal párszázott ajtót mögé nem hatol el semmiféle hang. Őrülnek, hogy a kérdéses nagy munkát lerázták a nyakukról és a „jobra tarca” jelzésű táblácskákat elhelyezték. Hogy a két szóban két égbekiáltó helyesírási hiba van, azsal nem tördök senki. Őz továbbra is „jobra tarca”-ot játszanak.

Ezek után úgy hisszük, hogy a városi mérnöki hivatalhoz nem lehet szavunk. Ellenben van a tanácsban. Kötelességszerűen felhívjuk a figyelmüket a vármegyeház elé világcsufjára kifüggesztett táblákra. Tegyük szóvá az esetet és hassanak oda, hogy a táblákat helyettesítsék.

Köztudomás szerint Anghelacescu közoktatásügyi miniszter elhatározta, hogy a jövőben nagy súlyt fektet a falvak továbbképzésére. Az elemi oktatás félébbszentályban és a törvényben előirt ismétlő iskolákban gyakorlati oktatásra fektetik a főszlyt és a földmive-

lés és állattenyésztés széleskörű fejlesztését fogják elősegíteni.

Nagyszerű gondolat ez, melynek keresztülvitelét minden komolyan gondolkozó csak helyeselheti. Elvégre vitathatalan tény, hogy az ország lakossága közvetlen, vagy közvetve a földből él. Következtesen elsőrendű kötelesség, államérek annak a művelése.

Ézt tartotta szem előtt Anghelacescu miniszter, amikor tanítói nagy részét gazdasági tanfolyamokra rendelte. Őzet bizta meg a falvak földkultúrájának széleskörű előmozdításával.

Vármegyénkben nagy szükség van erre a mozgalmra. Késégtelen azonban, hogy a mostani, magyarul vajmi keveset, vagy egyáltalán nem beszélő állami tanítói karral ezt a nagyszerű célkitűzést nem lehet megvalósítani. Nem, mert a cél elérésének első feltétele a nyelvisméret. Hogy kösli a magyarul egy assót sem tudó tanító, a románul nem beszélő székely lakossággal a gondolatait? Hogy ismerteti a földmivélés terén elért legújabb vívmányokat? És megfordítva: hogy érti meg a tanácsérti hozzá forduló székely földmivési?

Szerény véleményünk szerint Clucmegyében is államérek a több és jobb termelés. Következtesen itt is oktatni kell a népet. Ugy kell tanítani, hogy az előadottakat meg is értesse. Jogos és igazságos álláspont ez. Iyenkor domborodik ki a helytelen iskolarendszer, mely a nép nyelvét nem ismerő tanárokkal szufojja tele az iskolákat, akik sem az iskolán belül, sem azon kívüli nem tudják megfelelően teljesíteni a kötelességüket, mert nem ismerik az oktatás céljából gondjukra bízott nép nyelvét.

A mult vasárnap Maniu Gyula zalaui nagyszabású politikai beszédét terított. Jelenleg ettől visszhangzik az ország sajtója pártállásra való tekintet nélkül.

Együttesen állapítják meg a lapok, hogy Maniu úgy beszélt, ahogy egy nagy európai politikushoz illik. Ilyeneket mondott:

— Románia a demokráciának köszönheti mindazt, amije van. Parancsuralom esztén tudjátok, kik parancsolóknak nekünk? Néhány homályos származású ur, fanariota ivadékok, idegenek és csokojok. Ha a savarosan halászok hozzátok jönnek és a demokrácia ellen beszélnek, ne hallgassatok rájuk. Akkor se hallgassatok rájuk, ha a kommunizmust dicsőítik. Mondjátok nekik, hogy ti becsületes román demokráciát akartok.

Beszéde során a kisebbségi kérdésre is kitért Maniu: — Az igazi nacionalizmus nem a kisebbségek üldözésében áll. A kisebbségek üldözése a Monarchia összeomlásához vezetett. Kötelességünk megértő politikát folytatni a gyöngébbekkel szemben. Legnagyobb büntényt követi el a román néppel szemben az, aki a kisebbségek elleni gyűlöletet terjeszti. Az igazi nemzeti gondolat a román dolgozó tömegek felemelésében és megsegítésében áll.

Minden kommentár nélkül köszöjjük a fenti idézeteket. Az új gyűlöletlő szó „honmentők” oku hatnak, ha akarnak. Láthatják, hogy a kisebbségek elleni igaztás nem politika. Még akkor sem, ha a mult légből kapott „szerelemből” gyurt labdacokban találják fel. Örökidőre az marad igazság, amit Maniu mondott: „Legnagyobb büntényt követi el a román néppel szemben az, aki a kisebbségek elleni gyűlöletet terjeszti...”

## A székely műkedvelő zenekarok tehetségkutató munkája.

Gheorgheni-i munkatársunktól.

Az általános kultura egyik legfontosabb problémája a zene- és nótaköltészet vagy azoknak oly irányu fejlődése, melyek minden irányban, de főleg népevelési szempontból kell, hogy mértékadó legyenek.

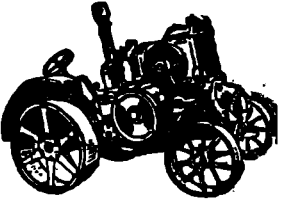
A háboru utáni magyar assz székely muszika újjáteremtéséhez és azok életre hívásához az adatokat a magyar muszika történetében kell keresnünk, abban az időkben, amikor egy-egy szép szöveg megszenesítését nem az „üzlet” diktálta, hanem a szív és azok a soha el nem hervadó „akác’ombos” és „jásminbokros” csokréták, melyeknek eredeti szamatja és szépsége több mint félszázada, hogy bennünk él.

A székelyföldi műkedvelők Sft Gheorgheni zene-szövetsége ugyancsak így gondolhatta, amikor a székely muszika ápolását, annak fejlesztését és orvel kapcsolatban a zenei tehetségek felkutatását tűzte ki céljául.

Dicséretre méltó a zene-szövetség megmozdulása annál is inkább, mivel esirányu tevékenysége a falu felé irányul, ahol ha többet is kell dolgozni, vagy tanítani, de a lelkesedés és odaadó akarát nem hiányzik.

Es pedig kötelessé feladat, amit a mai zenei viszonyok teszik szükségessé.

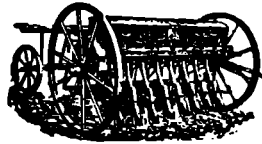




### Hofherr-Schranz-Clayton-Shuttleworth Magyar Gépgyári Művek R.-T., Budapest.

H. S. C. S. Nyersolajtraktorok, „Gazda-Drill” Merítőkana-  
nális rendszerű sorvetőgépek, „Viktoria-Drill” tolókere-  
kes rendszerű sorvetőgépek.

Egyszerűen és gyorsan kezelhetők!  
Tökéletes munkatejesítmény mindenféle maggal!  
Felvilágosítással szolgál: URBACH ADOLF Csoj, Str. Memorandului 4.



val és lelkével a szülő, aki találva érzi magát. Ine, megkérült az elveszett gyermek, ember lett belőle, öleljék keblükre végre a szülő, ne hagyják egész életén át sorsa bizonytalan szomorúságában...

A Csiki Lapok szerkesztősége készséggel követti a nyomra vezető adatokat. Igen hathatós eszköznek bizonyulna, ha a lelkészek papáink a szépségről is megemlékeznek Erdélyi Gyula szomorú sorát, hátha az isteni gondviselés szülői karjába vesérelné a fiút...

Albert István.

### A targu-muresi kereskedelmi és ipar-kamara közleményei.

— No. 2004—1936 Balkánállamok közötti Keresk. és Iparkamara Bucuresti S. r. Calmatei 16 bis, folyó év szeptember 10—24-ig román kereskedők és iparosok részére balkáni tanulmányi kirándulást rendez Constanta, Pireu, Athén, Szaloniki, Szofia, Bucuresti utvonallal; részvételi díj 9500 lej. Hővebbi részletek megtudhatók a kamara titkári hivatalában, hivatalos órák alatt.

— Nemzetközi árumutatavásárok: Lipcsében aug. hó 30-tól, szeptember hó 3-ig, Bécsben szeptember hó 6—13-ig.

— Felhívjuk az érdeelt iparosok figyelmét, hogy a régi igazolványokat kicserélés végett aug. hó 30-ig be kell adni a munkakamara fiókjához, mely alkalommal csatolandó a 200 lej tax. befizetéséről (munkabiztosítónál) szóló nyugtát is.

No 2054—1936. Gyümölcs exportőrök figyelmébe ajánljuk azt a körülményt, hogy az osztrák kormány engedélyezte Romániából 100 vagon almának és 40 vagon szőlőnek bevitelét Ausztriába.

— No. 2062, 2063—1936. A földművelésügyi min. 171.771 sz. rendeletével megtiltotta, hogy az idői diótermés folyó év szeptember 15-ike előtt leszedések és forgalomba hozásokról, és ellen vétőket megbüntetik és az árut elkobozzák.

— No. 2070—1936. A lécsi nemzetközi vásárral (szept. 6—13-ig) kapcsolatban páncuropol agrár kongresszus is fog tartatni, valamint európai népielkiállítás.

— No 2068—1936. A Divizia 20 parancsnoksága szeptember hó 22-én árlejtést tart egy esztendőre terjedőleg bunemlék beszerzésére a helyi garnizon és katonai iskola részére; bővebb felvilágosítás az illetékes parancsnokságnál és a kitett hirdetményen.

### KÜLÖNFÉLÉK.

— Veress Irén táncanfolyamának kossoru estje. Veress Irén táncanárnyó folyó év augusztus hó 29-én (szombaton) este 9 órai kezdettel az Európa-terem nagytermében kossoru-estet rendez. A tánciskola minden szombaton este nagy érdeklődés mellett rendez meg szokásos táncestélyeit, amelyre meghívott vendégeket is szívesen lát. A kossoru-estek tehát sártkörűek. A sártkörű jellegét különösen kihangsúlyozzuk a tánciskola vezetőségének körében. Szinte alig lehet elhinni, hogy akadnak városunk fiatal óriásai között igen sokan, akik megjelennek ezeken az esteken, csak végig táncolják és többesüri felszólításra sem hajlandók megfizetni azt a pár lejes belépő-díjat, amelyből a szedőnek kell egyenlíteni. A nevelésnek hibetelen esetei csak, amelyeken a jövőben úgy segítünk, hogy az ilyenek neveit közöljük a nyilvánossággal. Mégis csak tűrhetetlen, hogy feladott emberek ennyire ne legyenek tisztában a tisztességnek, a viselkedésnek legelőkelőbb szabályaival. Igyekezzünk fogunk ezeken segíteni, hogy pótolják a nevelésnek nagy hiányait.

— Új helyiségbe költözött a Magyar Pártiroda. Az Országos Magyar Párt clucmegyei szervezetének elnöksége tudomására hozta a megye székegy lakosságának, hogy a Mercurea-ciucl pártiroda szept. hó 1-ével a régi helyiségéből ugyanazon házban az emeleti új helyiségébe költözött.

— A Gheorgheni vásár. Gheorgheni-ben az állatvásárokat 1936 szeptember 4—6-án és a kirakóvásárt szeptember hó 7-én tartják meg.

— Feljelentés a gheorgheni közbirtokosság elnöke és pénztárnoka ellen. A gheorgheni közbirtokosság tagjai feljelentést tettek György Farkas István közb. elnök és Kemenes András pénztárnok ellen, hogy károkat okoztak a közbirtokosságnak. A feljelentőt helyesszini asemelés kérték, amelyet Laacu felügyelő és Antonescu vizsgálóbíró vezettek le. Megállapították, hogy az 1934—1935 évi vágterületet az erdő-törvénynek nem megfelelően adták ki, amelyből 72 ezer lej kár származott és ezt Ciocrlu szövetségi ellenőr is megállapította. A vizsgálat azt is megállapította, hogy a közbirtokosság elnöke és pénztárnoka 72 ezer lejt visszafizette a közbirtokosság pénztárába. Ennek dacára elrendelték a fegyelmi vizsgálat beindítását, amelynek levezetését a Gheorgheni járásbírósság eszközli.

— Megverte a korosmarost. Ungurean György tulghesi lakos súlyosan megverte Ritz Hermann korosmarost, aki sérüléseivel hetekig munkaképtelen.

— Kiknek kell könyvet vezetni a lisztéről? A helyi pénzügyigazgatóság közli, hogy mindazok a lisztkereskedők, akik 75 kilónál nagyobb mennyiséget adnak el egyszerre és a pékek könyvvizetésére vannak kötelezve. Kötelesek a pénzügyigazgatóság által lepecsételt és hitelesített könyveket tartani és a központi bürokráciát hivatal által előírt minta szerint vezetni. A pénzügyigazgatóság a helyi nyomdákat ellátta mintával s így a szükséges könyvek ott beszerezhetők. A könyvekbe törlés és javítás nélkül köte-  
és átvesszeli a raktárba, vagy pékébe felhalmozott liszt és grls mennyiséget, származásuk és igazoló okirataik pontos feltüntetése mellett. A könyvbe bevezetett összes adatokat hivatalos okirattal kell igazolni. A kereskedő köteles a raktárából kiadott lisztmennyiségekről a pénzügyigazgatóság által látalmazott és számított számlakönyvből származó kiállítani, melyben világosan feltüntetendő a szállító cég neve, a vevő neve és címe, a lisztárú mennyisége és minősége, a szállítás napja és órája, a szabadforgalmi jegy száma, mellyel a lisztet raktárosták és végül a szállítás ellenőrzésére szolgáló és számközi ragasztandó jegy száma. Számlán kívül az illetékes adóhivatalok által kitörcsötött igazolványokkal is fel kell szerelni a lisztcsomagolókat, melyek a számlával teljesen egyező adatokat tartalmaznak. Es utóbbi, két példányban kiállított bizonyítvány egyike sárga példányát az érkeztől számított 24 óra alatt köteles a kereskedő az illetékes adóhivatalnál benyújtani, míg esetleges ellenőrzés végett a birtokában maradó két példányon hivatalosan igazolattal a szabályszerű bejelentést. A könyvekben kimutatott mennyiségen felül ténylegesen raktáron talált lisztet 2%-ig egyszeri érték és fogyasztási illetékkel sújtják. 2—5%- között mozgó többletet a fenti illetékek kétszeresével rójják meg, míg az 5%-on felül mennyiség kihágás tárgyát képez. A kétszázszázalékos hiányok rendszeres padások számíthatnak. Az aron felüli hiánymennyiség kihágás tárgyát képezik.

— Sanraieni község példás védekezése a bicskarodással szemben. Az a esélytelen pusztítás, amelyet a székegy bicská vagy sora'nkban, erőlyes tetteket sürget. Végeredményben nem szabad ölle tetti kerekkel nézni azt, hogy egészen haszontalan víruskórából minden heten temessünk. A vereskedések kiküszöbölésének d cseretés példáját látjuk most legutóbb Sanraieni községben, ahol maga a fiatalág szervekedett meg és valóóság vaddó gádat alakított a bicskásodó indulatok szonai ártalmatlanná tételére. A sanraieni ifjuság Szent István napjára a szokásos buc- u alkalmára kibírdette, hogy berugott állapotban senki meg nem jelenhet arra a napra rendezett mulatságokon, aki pedig ezt a figyelmeztetést áthágja, azt az egész község beszerveztett ifjusága megbélyegző fellépéssel fogja ártalmatlanná tenni. Az előzetes felhívásnak eredménye az volt, hogy a községben semmiféle rendezvény, részegesedés, vagy veresedés nem történt. Kérjük községeink ifjuságát, hogy sürgősen szervezzék meg maguk között a védelmet a bicskarodással szemben, amely annyi gyászt okoz a székegy családotknak és anyri szegényt hoz egész fajunkra.

— A Munkakamara elhelyeszt keres egy gépész számára.

— A „Dimineața”-nak nem tetszettek a berlini olimpiai események. Az egész világ 16 napon keresztül a berlini sporteseményekkel volt tele. Az egész kultur világ lázas érdeklődéssel figyelte a nemzetek óriás méretű verengését és elragadtatással, lelkesedéssel kísérte annak minden mozzanatát. Egyetlen kivételt a „Dimineața” nevű fővárosi román újság, amely 1936 augusztus hó 25-iki számában, a vesércikk helyén foglalkozva a berlini olimpiással különvéleményt jelent be. Összehasonlítást tesz Berlin és Brassó között. Megállapítja, hogy amíg Berlinben a nyers emberi erőt, az isom kolosszusokat vonultatják fel; addig Brassóban mennyire szebb, lélekekemelőbb események játszódtak le. Ott a caerkesek táborozásával, a lélekek az emberiségnek ünnepe majlott le, a brutális, az állati erőnek hangy berlini felhajtasával szemben. Körülbelül ilyen hangon elmélkedik az egész vesércikk, a mai sportnemesedékek még az események alatt álló nagy elismerése között, amellyel a berlini teljesítményeket körülrajongja. — Merész, provokáló hangnem ez a „Dimineața” részéről, amely a végén is megbozssulja magát.

— Feljelentés Bodó József (kápár) imperi gárdát a jegyző felszólította valami adótarozásának rendezésére. Miután Bodó minden adóját rendezni küfette, felháborodásában tollat fogott és tiltakozott az ilyen adóháborogtatás ellen. Szóserint azt írta, hogy „némsenek kellő időben az adó után és ne hasból hanem fejből dolgozzanak”. A jegyző a hivatali tekintély megsértése miatt feljelentést tett Bodó József ellen az ügyességen.

— Puskával lövöldöz a gyermekek után Rusu Spiridon erdőőr. Rusu Spiridon bancul erdőőr ellen több szülő feljelentést tett, amely nem kevesebbet állít, mint azt, hogy gyermekeikre az erdőőr puszkával lövöldöz. A feljelentés ügyében megindult a vizsgálat.

## 7 olcsó nap Püspök fürdőbe

Baile Episcopesti — Iangá Oradea.  
Viktoria szállodába 900 Lei.  
Transilvania . 1085 Lei.  
Dacia . 1225 Lei.

### A hét olcsó napos kurában bentfoglaltatik napi háromszori étlapszerinti étkezés.

Lakás-, gyógy-, vagy Hullámfürdő.

As olcsó hét napos kura augusztus 22-én kezdődik, a fenti árak mellett október hó 15-ig hosszabbítható.

50% vasuti kedvezmény a visszautazásnál.

Kivánatra Orth. kóser étkezés.

Forró iszapfürdők és pakolások.

Romania egyetlen Hullámfürdője.

8-8

— Helyreigazítás. A cluc-tunadi Gyógyfürdő Birtokosainak Tarsulatának (Szövetkezetének) közgyűlési hirdetése magyar szövegébe mult heti számunkban sajtóhiba csuszott be. Ezennel értesítjük a meghívottakat, hogy a közgyűlés a helyesen nyomott román szöveg szerint folyó év szeptember hó 2-án délelőtt 9 órai kezdettel lesz megtartva.

— Felvétel a mercuria-ciucl (oskiseredai) román. kat. főgimnáziumba és finevelő intézetbe. Az ősi főgimnázium eredetileg Sumuleun létesült a XVII. század közepe táján és ott virágzott a század elejéig, míg 1911-ben felépült a jelenlegi díszes épület a vele kapcsolatos finevelő intézettel. A kétfős intézet hatalmas 10 holdas park közepén áll a magyar tannyelvű főgimnázium állami tanterv szerint tanít és államilag érvényes bizonyítványokat ad ki. Nyilvánossági joga van (482—1931. szám).

A főgimnáziummal kapcsolatos nevelőintézet mintegy 200 bennlakó növendék befogadására alkalmas, felszerelése teljesen modern. A növendékek családias nevelésben részesülnek. Minden lépésről számot kell adniok, zsebpénzüket az intézeti felügyelő tanárok kezelik, tanulszkat ellenőrzik, vallásos erkölcsi nevelésükről a legintenzívebben gondoskodnak. Az intézetnek saját orvosa van, aki díjtalanul kezel a betegeket, csak a gyógyszer számla terheli az szülőket. A bennlakó növendékek mérsékelt díjért teljes ellátást kapnak, kivéve a mosást (erről mindenki maga gondoskodik).

Beiratkozás a főgimnáziumba általában augusztus 25-től szeptember hó 1-ig. Azok részére, akiknek valami vizsgájuk van (javító, felvételi stb.) a vizsgák után. Előzetes jelentkezés az intézetbe (az internátusba is) az egész nyár folyamán.) A főgimnázium címe: Direcțiunea Liceului Rom. Cat., M.-Ciucl.

A javító vizsga ideje szeptember hó 1—5. Az V.-ik osztályba felvételi vizsga (examen de admitere in clasa VI.) szeptember hó 12 és az I. oszt. felvételi vizsga szeptember 3. Utóbbinak tárgya: román, magyar és számtan (az elemi IV. oszt. anyagából írás, olvasás, elemi nyelvtani ismeretek és 1—2 könnyebb számtani példa megoldása.) A vizsga díja 100 lej — Az ősi érettségi vizsga kezdete szeptember 20. kérdés és egyéb okmányok legkésőbb augusztus 25-ig beaadandók.

Az I. osztályba iratkozó, vagy más intézetből jövő tanulóknak a beírás alkalmával a felvételi kéresekhez, (melyre nyomtatvány az igazgatói irodában kapható, csak 8 lej okmány és 1 lej repülő bélyeg kell hozzá) mellékelniük kell: 1. elemi iskolai igazolványt (vagy előző osztály hitelesített anyakönyvi íspmásolatát). 2. Születési bizonyítványt (extrás de nyntere). 3. Keresztlevelet. 4. Újraállítási bizonyítványt. 5. Allampolgársági bizonyítványt. Idegen hangzású családneveknél nyilatkozat is szükséges arról, hogy a szülő nem román származásúak, anyanyelvük pedig a magyar. Ez a nyilatkozat 2 tanu jelenlétében írandó alá. Idegen anyanyelvűek és izraelita tanuló csak miniszteri engedéllyel irhatók be. A kérést eziránt legkésőbb augusztus 25-ig kell beadni.

Az I. osztályba a beírás, tan- és fenntartói díj összege együtt kb. 2.620 lej. A II.—VIII. osztályban kb. 4.130 lej. Az internátusban az évi díj 6.000 lej, mely összeg havi előleges részletekben is fizethető. Bevonulás az internátusba szeptember 14-ig este. Szeptember 15-én „Venit Sanota” és 16-án rendez előadás. Bővebb felvilágosítást esetleg tájékoztatást választó belyeg ellenében ad az intézet igazgatósága.

PAPP JÁNOS, főgimn. igazgató.

— Lehetetlen állapot a madarasi hid elzárása miatt. A Madaras községben átvázott Olt-hidat éveken keresztül leránták és azóta a fűt forgalmat mellékuccákon bonyolítják le. Elsős időben különösen elképzelhetetlen kellemetlenség érik az utast ezekben a sártengereken. Éppen ideje, hogy a kérdéses hidat átadják a forgalomnak.

— Két utonállás. Zvanca János bicasi legény puskát vett kezébe s kiállott szerencsét próbálni a Gyilkostó felé vezető müttra. Nem kellett sokáig várakoznia a saákmányra. Rövidesen feltűnt egy autó, amelyben Emil Gulion és Mihail Sebas bucuresti ügyvédek saáguldottak a Gyilkostó felé. Zvanca annak rendje és módja szerint feltartóztatva a gépet és a megriadt utasoktól elszedte minden pénzüket és azután utjokra engedte. A kifosztott ügyvédek jelentést tettek a csendőrségnek, amely azonnal körülfigyogta az erdőt, átkutatva s rövidesen el is fogta Zvancaát, akinél sértetlenül megtalálta az elrabolt pénzt. — Ugyancsak ezzel egyidőben Kalányos Géza cigány Cosmeni és Clucan kösött követett el utonállást, ahol egy szerencsétlen Musat Peter nevű vándorkereskedőt támadott ki és elszedte tőle saegényes értékeit. A csendőrség Kalányost is letartóztatta.

— Kirabolták. Ersan Péter ghimesi gazda lakását ismeretlen tettesek kirabolták.

— Köszönetnyilvánítás. Mindasoknak, kik édesanyánk halála alkalmával meleg részvétüket kifejezték, eseten mondanak hálás köszönetet, Boker Testvérek.

— **A korcsában levő képek miatt letartóztatottak.** Özv. Karda Istváné Ineu községbeli korcsmárosnak a csendőr letartóztatása és elővezetése azért, mert a korcsma helyiségében az 1848-as szabadságharc idejének egyes mozzanatait magórkító képek voltak elhelyezve. A képek régi kőismert vásári portékák, melyekről az idősebb asszony nem tudta, hogy azokat tites nyilvános helyiségekben kifüggeszteti. A csendőr özv. Kardanót bekísérte az ügyességre, ahol kihallgatása után ezadálábra helyezték, az eljárást azonban megindították ellene.

— **Gyermek szerencsétlenség.** Tamás Vilmos barzavai gazdalkodó 16 hónapos leánykája beleesett egy vízes dűszába. Mire észrevették a leányka belefulladt a vízbe. A szülők ellen gondatlanság miatt eljárás indult.

— **Baleset.** Görbe György (vakai) gimesi munkás négy újat a korfűres levágta.

— **Halállal végződött bioskópás.** Köllő Tamás ditraul legény az ottani Bajkó János kocsmájában összejáratott Csibé Ignác legénytársával. A veszekedés hevében előkerültek a bicskák, amelynek a vége az lett, hogy Csibé Ignác holtan maradt a korcsma padóján. A gyilkos Köllő Tamás elmenekült, azonban a csendőrség kesse uolerte, a Rágyiban letartóztatták, hasasállították és átadták az ügyességnek.

— **Halála suodott.** Márkos Teréz 61 éves sumukut asszony gyalogszékkel a Hargita-fürdőre igyekezett. A látszó savarokkal küzdő idős asszony belezuhant egy szakadékba. Hátgerince eltört és más tu jó suodásokat szenvedett, amelyek halálát okozták.

— **Egy-egy évi börtönre ítélték a templom kirablása miatt.** Fina Sandor és Borbely Botos Sandor 20 éves Remete községbeli legények feltörték a templomot és kirabolták a perselyeket. A két legényt egy-egy évi börtönre ítélték a helybeli törvényszék.

— **A sícutoni gyilkosság ítélete.** Juhász Antal és Mihály aicu-eni községi testvérek ráség állapotban összeverekedtek, Szabó Dónát és Szabó Sandor szintén két testvérrel. A verék dsa vége az lett, hogy Szabó Dónát a verekedés emhelyen meghalt. A törvényszék Juhász Mihályt 4 évi, Juhász Antalt 2 évi börtönre ítélték, Szabó Sandor pedig 3 hónapi börtönt kapott.

### Convocare.

Toți asociații Băncii Populare Mercurea-Ciuc și jur, Societate Cooperativă de credit și economie cu sediul Mercurea-Ciuc, Jud. Ciuc, cei înscriși în cel puțin 3 luni înainte de 30 August 1936, — sunt convocați la

### Adunare Generală Extraordinară,

care va avea loc în Mercurea-Ciuc, în ziua de 4 Octombrie 1936, ora 9 d. m., în sala Casei a Composesorului din Mercurea-Ciuc.

#### Ordinea de zi:

1. Modificarea statutelor conform modelului eliberat de Centrala Cooperativă de Indrumare, Organizare și Control.

Mercurea Ciuc, la 30 August 1936.

Banca Populară Mercurea-Ciuc și jur,  
Societate Cooperativă de Credit și Economie.

(ss) Dr. Daradics. (ss) Domokos.

**Observație:** Conform articolului 38 din statutele, adunarea generală poate lua hotărâri valabile numai, dacă sunt prezenți cel puțin jumătate din numărul asociaților cu drept de vot.

Dacă la ziua convocată nu se intrunește acest număr din asociații, adunarea se va ține la 18 Octombrie 1936, în același loc, în aceeași oră, când va putea, lua hotărâri valabile oricare ar fi numărul asociaților

### Meghivó.

Mercurea-Ciuc és Vidéke Népbank, Hitel- és Gazdasági Szövetkezet Mercurea-Ciuc székhelyei), Mercurea-Ciuc-on, 1936 év október hó 4-én, este 9 órakor, a mercurea-ciuci közbirtokossági székházban tartandó

### rendkívüli közgyűlésére.

#### Tárgysorozat:

1. Alapszabálymódosítás a Központi Szervező és Ellenőrző Szövetkezet által kiadott minta szerint.  
Mercurea-Ciuc, 1936 évi augusztus hó 30.

Mercurea-Ciuc és Vidéke Népbank,  
Hitel- és Gazdasági Szövetkezet.

Dr. Daradics sk. Domokos sk.

**Megjegyzés.** Az alapszabályok 38. §-a szerint, a közgyűlés határozatképességéhez a szavazati joggal bíró tagok felének jelenléte szükséges. A közgyűlés határozatképtelenség esetén 1936 év október hó 18-án, ugyanazon helyen, ugyanazon órában fog megtartatni a megjelentek számára való tekintet nélkül.

## HEGEDŰÓRÁKAT

conservatoriumi módszer  
szerint, jutányosan ad:

SPRENÓZ GIZI, M.-CIUC.  
Str. Cap. Vulovici (Hargita-ucoa) 26.

Primăria orașului Mercurea-Ciuc.  
No. 2098—1936, cons.

### Publicație.

In conformitate cu dispozițiunile art. 78, din regulamentul legii Statutului funcționarilor publici, publicăm concurs pentru complectarea postului de avocat al orașului Mercurea-Ciuc.

Reflecții își vor înainta cererile lor înzestrate cu documentele prevăzute de art. 7, din suscitatul regulament până la data de 16 Septembrie 1936, la primărie.

Retribuțiunile sunt cele prevăzute în buget.

Orele oficiale vor fi respectate de către viitorul avocat în măsura stabilită de Consiliul comunal prin deciziune.

Cererile de concurs primite după susmenționata dată, precum și cele necomplete nu se vor lua în considerare.

Mercurea-Ciuc, la 26 August 1936.

Primar: V. FAROGA. Secretar: B. TÖKE.

## VÁKÁR, CSIKSZEREDA

könyvnyomda, könyv, papír-, író- és  
rajzszerkesztés, könyvkötészet  
Bratianu-ucoa 56.

### Szülők figyelmébe!

Az iskolai év kezdete alkalmából tisztelettel van szerencsém a n. é. közönség és t. szülők szives figyelmébe ajánlani újonnan érkezett árucikkal dusan felszerelt

### könyv-, írószer-, tan- és rajzszerkesztésemet

Állandóan nagy raktár román és magyar tankönyvekben legiobb minőségű körtök, könyv- és tolltartók, író- és rajzszerkek, kitűnő gyártmánya hegedűk, hegedűhurok, hegedű-alkatrészek, festékek és festőszerkek, valamint mindennemű iskolai felszerelést ottkebben. Das választékban kaphatók irodafelszerelési cikkek, díszlevélpapírok, papirkülönlégességek, dísz- és ajándék művek, román és magyar ifjúsági iratok, izléses helybeli és művészi képeslapok, irodalmi és zeneművek.

Könyvnyomdában	Könyvkötészetem
minden e szakmába vágó munkák izléses, esinos kivitelben, jutányos árak mellett a legrövidebb idő alatt készülnek.	elvéltálja mindennemű iskolai, üzleti és más könyvek izléses és olós bekötését és azok tartósságát garantálja.

Jutányos árak! Pontos kiszolgálás!

### România.

Ministerul Instrucției  
Gimnaziul de Băiț „Petru Rareș”,  
Miercurea Ciucu'ui.

No. 1411, — 28 Aug. 1936.

### Publicație.

Se aduce la cunoștință celor interesați, că la gimnaziul „Petru Rareș”, din Mercurea Ciucu'ui, se primesc până la data de 10 Septembrie 1936, oferte pentru procurarea următoarelor alimente: carne, un'ură, pâine, coloniale, brânzeturi și lapte.

Direcțor, Sp. TUDOR. Secretar, E. SIMIONOVICI.

## Építkezésekhez jó minőségű meszet

bármilyen mennyiségben, kedvező feltételek mellett az építkezés helyére szállítunk.

Megkeresésre ajánlattal szolgálunk.

## VICTORIA

Általános Gazdasági Szövetkezet mézőzome,  
Sándominio-Ciuc

Rendeléseket Mercurea-Ciuc és vidéks részére felvesz: „TIGLA” építőanyagok raktára Mercurea-Ciuc.

MEGVESEM báró Orbán Balás: „Székelyföld” című művének 3-ik (Háromassékmege) kötetét. — Cím a kiadóhivatalban.

Administrația Financiară de încasări și plăți Ciuc.

### Publicație.

Se aduce la cunoștință celor interesați, că în ziua de 8 August 1936 orele 11 a. m., se va ține în localul Administrației de Incasari și Plăți a Județului Ciuc, camera No. 1, licitație publică pentru vânzarea rentelor de expropriere în valoare de Unasuta mii, cari formează proprietatea Composesorului Bărzava, sechestrate în contul datoriei față de fis.

Administrator Financiar,  
Dr. G. GYÖRGY.

Seful secției,  
PURCAR.

## MODELL KALAPOK

tis azponként új formák olósó  
árba, megtekintethetők

### VENCZEL TANÁRNÉNÁL

Ugyanott készülnek mindennemű női kalapok elsőrendű anyag hozzáadásával. Kalapok készítése a legrövidebb idő alatt.  
Mercurea-Ciuc, I. C. Bratianu (Gimnaziu)-ucoa 112. sz., a Sörház közelében.

## Száraz körisfa eladó.

Cím a kiadóhivatalban

## Könyvkötészeti munkákat

a legszebb és legtartosabb kivitelben a legjutányosabb árak mellett eszközöl a

## Vákár üzlet, Mercurea-Ciuc.

## Töltő-tollak javítását és tisztítását vállalja a Vákár üzlet.

## Egy fenyezett diofa ebédlő-asztal eladó

Cím a kiadóhivatalban.

## A „MUNKA”

ÁLTALÁNOS UTBAIGAZÍTÁSI INGATLAN ÉS ÁRUFORGALMI IRODA

1935 év január 1-én működését újjól megkezdette

**Elvállalja** számadások vezetését, ellenőrzését, mérlegét, adóváltások elkészítését a törvényes előírások szerint.

Vidéktelek minden megbízását azonnal teljesíti, minden ügyben eljár. Jogi ügyekben ügyvédünk áll a megbízók rendelkezésére. 5—

Közzetítjük házak, vilák, telkek, mezőgazdaság birtokok vételét, eladását vagy bérletet

Sz. Oseh István, Mercurea-Ciuc,  
Calea Stefan-cel-Mare 21. szám, földesint

## Fakereskedő urak In atenziunea Dlor comercianți de lemne!

Bevételi és kiadási utalványok  
Mandate de intrare și esire  
Bérfizetési jegyzék (Listă de plată)  
Anyag- és erdőfelvételi könyvecskék  
Cărticică de inventar pentru materialul în deposit și pădure  
Előleg könyv (faragottfa, gömbfa, gömbrud)  
Cărticică de avans (pe lemn rotund etc.)  
Fuvar-bárca (Bartă pentru cărauși)  
Munkások nyilvántartása (zsebben hordható)  
Evidența lucrătorilor (ptu purtat în buzunar)  
Orvosi utalvány (Certificat)  
Számlakönyv (Factura)  
Szállítási kimutatás (Consignatio)

állandóan raktáron, totdeauna în depozit,  
legjutányosabb áron pe lângă prețuri moderate la  
beszerezhetők

VÁKÁR könyvkereskedésében, M.-Ciuc. LIBRĂRIA VÁKÁR Mercurea-Ciuc.

Mindennemű nyomtatványok megrendelésre a legszebb kivitelben a legpontosabban eszközöltetnek.